

С.И. Рубцовой, Ю.Л. Ситько. – Севастополь: Филиал Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова в г. Севастополе, 2019. – С. 203-204. – EDN RIMXRP.

12. Сорокина, Ю. С. Анализ образовательных потребностей, прогресса и обратной связи от обучающихся с применением Microsoft/Google Forms и технологии онлайн-портфолио / Ю. А. Сорокина // Языки и культуры в современном мире. Материалы XVII Международной научно-практической конференции. Москва, 2023. – С. 270-274.

13. Учимся и обучаем дистанционно: учебное пособие / колл. авторов; отв. ред. Н. В. Акимова, Е. В. Сажинаю – Москва: РУСАЙНС, 2022. – 174 с.

14. Suleimanova, O., Guseinova, I., & Vodyanitskaya, A. (2020). THE LEARNING AND EDUCATIONAL POTENTIAL OF DIGITAL TOOLS IN HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCE. SOCIETY. INTEGRATION. EDUCATION. Proceedings of the International Scientific Conference, 4, 657-669. doi:https://doi.org/10.17770/sie2020vol4.4851

УДК 378.147:811.112.2'243

ОРГАНИЗАЦИЯ ФИЗИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА ДИСТАНЦИОННОГО УЧЕБНОГО ЗАНЯТИЯ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Ходасевич Ирина Александровна

аспирант кафедры лингводидактики и методики обучения иностранным языкам, Минский государственной лингвистический университет,
г. Минск, Беларусь, iryna.khadasevich@gmail.com

Аннотация. В данной статье автор рассматривает физический и виртуальный фон оболочки синхронных интернет-платформ как фактор, который влияет на характер речевого взаимодействия студентов на дистанционном учебном занятии, направленном на изучение иностранного языка. В статье перечислены особенности виртуальной среды и отличительные особенности самого дистанционного учебного занятия. Указанные особенности определяют характер речевого взаимодействия обучающихся друг с другом и с преподавателем. Далее автор предлагает способы организации контекстуального визуального фона оболочки синхронных интернет-платформ в виртуальном пространстве дистанционного учебного занятия по иностранному языку.

Ключевые слова: дистанционное учебное занятие, виртуальная среда, иностранный язык, устное речевое взаимодействие, студенты, синхронные интернет-платформы.

ORGANIZATION OF THE PHYSICAL SPACE OF A SYNCHRONOUS LEARNING LESSON IN A FOREIGN LANGUAGE

Iryna A. Khadasevich

Postgraduate Student, Department of Linguodidactics and TFL Methodology,
Minsk State Linguistic University, Minsk, Belarus, iryna.khadasevich@gmail.com

Abstract. In this paper, the author examines the physical and virtual background of synchronous Internet platforms as a factor that influences the nature of students' verbal interaction in a synchronous learning lesson aimed at learning a foreign language. The specific features of the

virtual environment and the differentiating features of the distance learning lesson itself are listed. These features determine the nature of the speech interaction of students with each other and with the teacher. Further, the author proposes ways to organize the contextual visual background of synchronous Internet platforms in the virtual environment of a synchronous learning lesson in a foreign language.

Keywords: synchronous learning lesson, virtual environment, foreign language, oral speech interactions, distance students, synchronous Internet platforms.

Процесс цифровизации всех сфер общественной жизни обуславливает изменения в способах межличностной и профессиональной коммуникации миллионов людей, что находит отражение в тенденциях развития национальных систем образования во всем мире. Согласно «Концепции развития системы образования Республики Беларусь до 2030 года», подготовку обучающихся к жизни в цифровом обществе следует осуществлять на основе активного использования дистанционных образовательных технологий, в том числе, в обучении иностранным языкам.

Использование информационно-коммуникационных технологий в языковом образовании осуществляется в модели дистанционного обучения, представленного в асинхронной и синхронной формах, а также в модели комбинированного обучения, в которой сочетаются очная и дистанционная формы обучения [6, с. 285].

Отметим, что в комбинированном обучении внеаудиторная работа студентов представляет собой дистанционное асинхронное взаимодействие обучающихся друг с другом и / или с преподавателем, организованное на основе использования онлайн-платформ различных систем управления обучения, виртуальных онлайн-досок, а также электронных документов с общим доступом к ним. Синхронное взаимодействие студентов между собой и с преподавателем организуется в рамках аудиторного учебного занятия, где физическое пространство аудитории формирует общий контекст, в том числе визуальный, для всех участников речевой интеракции.

В свою очередь, в модели синхронного дистанционного обучения асинхронное и синхронное взаимодействие обучающихся друг с другом и с преподавателем протекает исключительно в виртуальном пространстве, и опосредовано использованием интернет-технологий или иных средств, предусматривающих интерактивность. В качестве одной из форм синхронного дистанционного обучения мы выделяем *дистанционное учебное занятие (ДУЗ)*, реализуемое в оболочке синхронных интернет-платформ с использованием электронных образовательных ресурсов, и направленное на обучение студентов иностранному языку [5].

Для ДУЗ характерны *формально-структурные признаки* цифровой образовательной среды, к которым относят дистантность, виртуальность, опосредованность электронным каналом общения, гипертекстовость и мультимедиальность предъявления информации [1]. Кроме того, в ДУЗ проявляются уникальные *дифференциальные признаки*, оказывающие

существенное влияние на характер протекания речевого взаимодействия студентов друг с другом и с преподавателем, а именно: исключительно цифровое и преимущественно мультимедиаальное предъявление учебной информации обучающимся, гибридность интеракции как сочетания устного и письменного каналов взаимодействия, отсутствие непосредственного зрительного контакта между собеседниками в устном речевом взаимодействии, а также наличие дополнительного виртуального учебного пространства [5].

Отмечается, что успешность речевого взаимодействия обучающихся на изучаемом иностранном языке в значительной степени определяется характером межличностных отношений между ними [2, с. 95]. Положительное отношение к речевому партнеру проявляется в реализации собеседниками кооперативного типа речевого поведения, соблюдения ими пропорциональности речевых вкладов, организации речевого взаимодействия друг с другом на основе доброжелательности и взаимоуважения [3].

В ситуации естественной коммуникации формирование образа речевого партнера осуществляется на основе полисенсорного восприятия собеседниками друг друга, при участии зрительных, слуховых, хеморецепторных (сочетающих обоняние и вкус) и кожно-тактильных ощущений [4, с. 54]. Используемые собеседниками в речевой интеракции вербальные и невербальные средства взаимодействия преобразуются в зрительные, слуховые, кожно-тактильные, обонятельные, тепловые раздражители, являясь основой для формирования наиболее полного образа коммуникативного партнера в соответствии с его полом и возрастом, национальной и социальной принадлежностью, состоянием здоровья и пр. Это, в свою очередь, обуславливает дальнейший выбор речевых средств, используемых в речевом взаимодействии.

В виртуальной среде ДУЗ образ коммуникативного партнера формируется в условиях преимущественно биканального (акустического и / или визуального) восприятия собеседниками друг друга. В связи с этим отмечается, что формирование положительного или отрицательного образа виртуального собеседника происходит в том числе под влиянием контекстуальных визуальных факторов, а именно, виртуального либо реального фона, отображаемого камерой в оболочке синхронной интернет-платформы. Так, оценивание контекстуального фона собеседника влияет на суждения о его профессиональных и личностных качествах, например, компетентности, надежности и аккуратности, а также искренности и доброжелательности [9]. Кроме того, было установлено, что визуальные составляющие виртуального фона оказывали влияние на скорость и точность распознавания собеседниками эмоциональных состояний друг друга [10]. В то же время, согласно результатам анкетирования, в котором приняли участие 289 студентов 4-го и 5-го курсов учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет», только 2,5% респондентов никогда не выключали камеру на учебных, семинарских и лекционных занятиях, проводимых дистанционно. Большинство опрошенных, напротив, указали что выключают камеру всегда

(12%) либо часто (44%). Исследования показывают, что одной из наиболее распространенных причин отказа студентов использовать камеру во время дистанционных занятий является их обеспокоенность фоном, отображаемым видеокамерой в оболочке синхронной интернет-платформы [7]. Мы полагаем, что специальная организация физического пространства, обуславливающего контекстуальный фон обучающегося в ДУЗ, будет стимулировать студентов к участию в дистанционном речевом взаимодействии друг с другом и с преподавателем с включенной камерой. Расположение камеры напротив стены или книжной полки, либо размытие фона в оболочке синхронной интернет-платформы, позволят обучающимся скрыть те элементы личного пространства, которые могут отрицательно повлиять на формирование их образа виртуального коммуникативного партнера. Следует отметить, что участие студентов в ДУЗ с использованием видеокамеры позволяет им оценить эргономичность физического пространства друг друга, чтобы в дальнейшем оптимизировать собственное физическое и виртуальное рабочее пространство. Это будет способствовать формированию у обучающихся положительного образа виртуального речевого партнера в дистанционном речевом взаимодействии.

Функционал синхронных интернет-платформ также включает возможность использования студентами в ДУЗ виртуального фона с целью создания положительного либо нейтрального визуального контекста. Современные исследования показывают, что применение в качестве виртуального фона изображений стены нейтрального цвета, книжного шкафа, полки с книгами либо комнатными растениями способствует восприятию коммуникативного партнера как компетентного и надежного [8]. Мы полагаем, что в условиях ДУЗ по иностранному языку выбор обучающимися виртуального фона может быть также обусловлен предметом обсуждения. Так, на дистанционном занятии, посвященном обсуждению целей путешествия на летних каникулах, студенты могут установить в качестве контекстуального фона фотографии ландшафтов или достопримечательностей тех стран, которые они хотели бы посетить. Использование тематически связанных изображений в качестве виртуального фона в оболочке синхронных интернет-платформ будет способствовать привлечению внимания обучающихся к виртуальной среде дистанционного занятия, установлению положительной тональности дистанционной речевой интеракции студентов друг с другом и с преподавателем.

Таким образом, подготовка студентов к межличностной и профессиональной коммуникации на изучаемом иностранном языке в цифровой образовательной среде, а также в цифровом межкультурном пространстве, должна включать изучение обучающимися способов организации контекстуального реального либо виртуального фона, отображаемого камерой в оболочке синхронной интернет-платформы.

Список использованных источников

1. Галичкина, Е. Н. Специфика компьютерного дискурса на английском и русском языках (на материале жанра компьютерных конференций: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.20 / Е. Н. Галичкина. – Астрахань, 2001. – 212 с.
2. Логинова, В. В. Профессионально-личностное становление иностранных студентов в образовательной среде российского вуза: дис. ... д-ра психол. наук: 19.00.07 / В. В. Логинова. – М., 2011. – 519 с.
3. Молчанова, Н. В. Влияние эмоций на коммуникативное взаимодействие: дис. ... канд. психол. наук: 19.00.05 / Н. В. Молчанова. – Кострома, 2005. – 163 с.
4. Сознание. Язык. Мозг. Коллективная монография / И. В. Журавлев [и др.] ; под ред. Е. Ф. Тарасова, И. В. Журавлева. – М.: Ин-т языкозн. РАН, 2020. – 180 с.
5. Ходасевич, И. А. Структурные компоненты дистанционного учебного занятия по обучению студентов устному речевому взаимодействию на немецком языке / И. А. Ходасевич // Вестн. Минск. гос. лингвист. ун-та. Сер. 2, Педагогика, психология, методика преподавания иностранных языков. – 2022. – № 2 (42). – С. 115–123.
6. Хуторской, А. В. Педагогика. Учебник для вузов. Стандарт третьего поколения / А. В. Хуторской. – СПб: Питер, 2019. – 608 с.
7. Castelli, F., Sarvary, M. Why students do not turn on their video cameras during online classes and an equitable and inclusive plan to encourage them to do so / F. Castelli, M. Sarvary // Ecology and Evolution. – 2021. – No. 11(8). – P. 3565– 3576. – DOI 10.1002/ece3.7123. – URL: <https://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1002/ece3.7123> (дата обращения: 20.03.2021).
8. Cook, A., Thompson, M., Ross, P. Virtual first impressions: Zoom backgrounds affect judgements of trust and competence / A. Cook, M. Thompson, P. Ross // PLoS One. – 2023. – No. 18(9). – DOI 10.31234/osf.io/x56vq. – URL: <https://psyarxiv.com/x56vq/> (дата обращения: 27.09.2023).
9. Karl, K.A., Peluchette, J.V., Aghakhani, N. Virtual Work Meetings During the COVID-19 Pandemic: The Good, Bad, and Ugly / K. A. Karl, J. V. Peluchette, N. Aghakhani // Small Group Research. – 2022. – No. 53(3). – P. 343–365. – DOI 10.1177/10464964211015286. – URL: <https://doi.org/10.1177/10464964211015286> (дата обращения 16.12.2022).
10. Righart, R., de Gelder, B. Recognition of facial expressions is influenced by emotional scene gist / R. Righart, B. de Gelder // Cognitive, Affective & Behavioral Neuroscience. – 2008. – No. 8. – P. 264–272. – DOI [10.3758/cabn.8.3.264](https://doi.org/10.3758/cabn.8.3.264). – URL: <https://doi.org/10.3758/CABN.8.3.264> (дата обращения: 12.09.2022).

УДК 372.88.1.1

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЦИФРОВЫХ ИНСТРУМЕНТОВ КАК
ЭФФЕКТИВНЫЙ ПУТЬ ПРЕОДОЛЕНИЯ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ
ТРУДНОСТЕЙ ПРИ ОБУЧЕНИИ КИТАЙСКОЙ ИЕРОГЛИФИКЕ**

Хэ Оксана Андреевна

аспирант, кафедра методики преподавания иностранных языков,
педагогике и психологии, Нижегородский государственный
лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова,
г. Нижний Новгород, Россия, khe.oxana@gmail.com